

تعداد اليهود

المصماني



349.297: M21 A C. 1

المحمصاني - احمد

رسالة تحذير الجمهور من غاسة شومادة الزور

JAN 13 2666

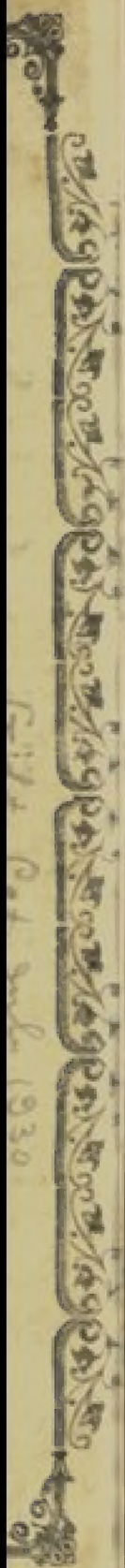
78.1908



DATE DUE

J. LIB.

~~NOV 1961~~



Printed and Published by J. G. S. 1930



349.297

M212A

C.I.

٢٠٨٩

ق ٢

# رسالة

تحذير الجمهور

من

## مفاسد شهادة الزور

تأليف

الشيخ احمد بن عمر الحمصاني البيروني الازهري

38615

« الطبعة الثانية »

طبعت بنفقة

الحاج مصطفى الغندور

مطبعة الاقبال سوق سرسق : بيروت

Gifted. East. July 1930



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله حمداً يوافي نعمه ويكافي مزيده والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وسائر النبيين وآل كل وجميع الصالحين (أما بعد) فيقول  
الفقيه المولاه الغني أحمد بن عمر المحمدي البيروقي الأزهري قد طلب مني  
بعض ذوي الحمية الدينية في مدينة بيروت أن أكتب رسالة في بيان  
مفاسد شهادة الزور وما يترتب عليها من المضار وإن أذكر ما ورد من  
الآيات والأحاديث في هذا الشأن فأجبت له لذلك عملاً بواجب النصيحة  
الدينية ولما رواه الإمام مسلم بن الحجاج في صحيحه عن سيدنا أبي رقية تميم  
ابن أوس الداري رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال الدين  
النصيحة قلنا لمن قال لله ولكتابه ورسوله ولائمة المسلمين وعامتهم  
فأرجاء ممن يطاع عليها أن يعقيلها قبولاً حسناً ويتخذها وسيلة  
لتنبيه العامة إلى اجتناب تلك البلية العظيمة ويذكر بها من له قلب  
أو ألقى السمع وهو شهيد

وقد سميت هذه الرسالة (تحذير الجمهور من مفاسد شهادة  
الزور) ورتبتها على مقدمة وأربعة فصول وخاتمة وأسأله تعالى أن  
يحملها خالصه لوجهه وإن ينفع بها ويوفقنا لما فيه خير الأمة والعمل  
لاحياء السنة وإماتة البدعة أنه سميع مجيب وما توفقي واعتصامي  
إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب



## مقدمة

اعلم يا اخي هدا في الله واياك الى طريق الخير والرشاد ان شهادة  
الزور جريمة عظيمة الشر جسيمة الضرر فكيف ضاع بها من حق كان  
ثابتاً ونشأت عنها معضلات ومشكلات تفاقم خطبها واشتد كربها  
وكم هددت بسببها دماء وغلت من اجلها اشجاء والشجفاء  
وكثيراً ما ايقظت الفتنة واعظمت المحنة وفصمت عرى الوحدة  
وربما ادت الى تقاطع ذوي الارحام وتهديد السلام بين الافراد  
والاقوام بل وبدلت الامن خوفاً والوفاق خلفاً فكان من وراء ذلك  
كله شر عظيم وخطر جسيم

عرف هذا الامم السابقة فشددوا في عقوبة مرتكبها وبالغوا  
في التنكيل به وحكموا بانه عدو للامة بتمامها وقضى عليه بعض  
الامم كالرومانيين بالاعدام وغلوا في شأن التزوير حتى عدوا من  
المزورين من اخي وصية المتوفي او اضعاءها بل كل امرئ فعل شيئاً  
يدل على غش او خراب ذمة وكانت عقوبتهم للاحرار بالنفي الى  
مكان حصين مع مصادرهم في اموالهم كلها وعقوبة الرقيق هي  
الاعدام (١) ثم ترقى مدارك الامم بعد ذلك فتعدلات العقوبات  
بحسب اثار الجريمة وعظيم خطرها

(١) هذه الجملة مأخوذة بمعناها عن رسالة التزوير في الارواق لاحمد فتحي



جاء الاسلام (وهو الكافل للسعادتين الدنيوية والاخروية والشفاء  
لامراض الانسانية) فعدّ شهادة الزور من اعظم الكبائر واشدها  
ضرراً وحذر من مرتكبيها وجعلهم من اكبر المجرمين وأجرأ  
المفسدين وعرفهم سوء منقلبهم وعاقبة بغيتهم بما فيه عبرة لكل معتبر  
كما سيتلى عليك

## الفصل الاول

فما جاء من الآيات والاحاديث المتعلقة بشهادة الزور  
من المناسب ان تبين معنى الزور في اللغة حتى يكون المطلع  
على بصيرة فيما ينظر فيه وحتى يعلم ان اصحاب المعجمات اللغوية لم  
يهملوا تفتيح حال شهادة الزور حتى في كلامهم على المعنى اللغوي  
جاء في لسان العرب للامام محمد ابن منظور الافريقي مانعه  
والزور الكذب والباطل وقيل شهادة الباطل وقول الكذب (الى  
ان قال) وفي الحديث المتشبع (١) بما لم يعط كلابس ثوبي زور.

(١) هو الذي يدعي بما ليس فيه ويحب ان يحمد بما لم يفعل وهذا الداء قد  
فشأ بين كثير ممن زين لهم الشيطان اعمالهم وغرتهم الاماني الباطلة وقد اخبر الله  
عز وجل عن هؤلاء بقوله (لا تحسبن الذين يفرحون بما اتوا ويحبون ان يحمدوا  
بما لم يفعلوا فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب ولهم عذاب اليم) ودواء هؤلاء هو  
الرجوع الى الله ومحاسبة النفس وطرح الغرور والاخذ بالعلم على وجه الصحيح  
والتمسك بالعمل الصالح والنصح والاخلاص والتقوى في جميع ذلك كله والله  
ولي المومنين



الزور الكذب والباطل والتهمة وقد تكرر ذكر شهادة الزور في الحديث وهي من الكبائر فمنها قوله ( صلى الله عليه وسلم ) عدلت شهادة الزور اشرك بالله وانما عادلته لقوله تعالى ( والذين لا يدعون مع الله الهاً آخر ) ثم قال بعدها ( والذين لا يشهدون الزور )

وقد جاء لفظ الزور في القرآن الكريم في اربعة مواضع منها موضعان يتعلقان بشهادة الزور ( فالاول ) قوله تعالى في سورة الحج ( فاجتنبوا الرجس من الاوثان واجتنبوا قول الزور حُتْفَاءَ اللَّهِ غير مشركين به )

وللمفسرين في قول الزور في هذه الآية وجوه منها انه قولهم هذا حلال وهذا حرام ومنها انه شهادة الزور رفعوا هذا التفسير الى النبي صلى الله عليه وسلم ومنها انه الكذب والبهتان ( والثاني ) قوله تعالى في سورة الفرقان ( والذين لا يشهدون الزور واذا مروا باللغو مروا كراما )

قال بعض المفسرين لا يشهدون شهادة الزور وقال آخرون لا يشهدون الشرك وقال آخرون هو قول الكذب وقال بعضهم هو الغناء وقال ابن جرير الطبري ان اولى الاقوال بالصواب ان يقال والذين لا يشهدون شيئاً من الباطل لا شركاً ولا غناء ولا كذباً ولا غيره وكل ما لزمه اسم الزور لان الله عم في وصفه اياهم انهم لا يشهدون الزور فلا ينبغي ان يخص من ذلك شيء الا بحجة يجب التسليم لها من خبر او عقل



## واما الاحاديث

فقد روى البخاري ومسلم والامام احمد عن سيدنا انس بن مالك خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم الكبائر او سئل عن الكبائر فقال الشرك بالله وقتل النفس وعقوق الوالدين وقال الا انبئكم باكبر الكبائر : قول الزور او قال شهادة الزور

وعن ابي بكرة نعيم بن الحارث قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الا انبئكم باكبر الكبائر قلنا بلى يا رسول الله قال الاشراك بالله وعقوق الوالدين وكان متكئاً فجلس (١) وقال الا وقول الزور وشهادة الزور فما زال يكررها حتى قلنا ليته سكت

وروي الامام ابن ماجه عن سيدنا عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لن تروا قدم شاهد الزور حتى يوجب الله له النار . وفي هذا الحديث وعيد شديد لشاهد الزور حيث اوجب الله له النار قبل ان ينتقل من مكانه

(١) هذا يشعر باهتمامه صلى الله عليه وسلم بذلك حتى جلس بعد ان كان متكئاً ويفيد ذلك تأكيد تحريمه وعظيم قبضه وسبب الاهتمام بشهادة الزور كونها اسهل وقوعاً على الناس والتماون بها اكثر فان الاشراك يابو عنه قلب المسلم والعقوق يصرف عنه الطبع واما الزور فالحرامل عليه كثيرة كالعداوة والحسد وغيرها فاحتيج الى الاهتمام به وليس ذلك لعظمه بالنسبة الى ما ذكر معه من الاشراك قطعاً بل لكونه مفسدته الى الغير بخلاف الاشراك فان مفسدته مقصورة عليه غالباً اهـ من نيل الاوطار للامام الشوكاني



ولعل ذلك مع عدم التوبة اما لو تاب واكذب نفسه قبل العمل  
بشهادته فالله يقبل التوبة عن عباده

وروى الحاكم والديلمي عن انس رضي الله عنه قال قال رسول  
الله صلى الله عليه وسلم الا من زين نفسه للقضاة بشهادة الزور زينته  
الله تعالى يوم القيامة بسربال من قطران واجله بلعاج من نار

وروي الامام احمد في مسنده وابن ابى الدنيا عن ابى هريرة رضي  
الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال من شهد على مسلم شهادة  
ليس لها باهل فليتبوا مقعده من النار

وروى ابو سعيد الخدش في كتاب القضاة عن عبد الله بن  
جراد عن النبي صلى الله عليه وسلم من شهد شهادة زور فعليه لعنة  
الله ومن حكم بين اثنين فلم يعدل بينهما فعليه لعنة الله

وروى البخاري ومسلم عن ابى هريرة عنه صلى الله عليه وسلم  
من مشى مع قوم يرى انه شاهد وليس بشاهد فهو شاهد زور ومن  
اعان على خصومة بغير علم كان في سخط الله حتى يتزع وقتال المؤمن  
كفرو سبابه فسوق

وعن ابن عمر قال لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم شاهد  
الزور وهو يعلم





## الفصل الثاني

في ذكر بعض ما جاء عن ائمة الصحابة رضوان الله عليهم  
اجمعين وما ذكره بعض الفقهاء في كتبهم في حكم شاهد الزور  
عن مكحول والوليد بن ابي مالك قال كتب عمر الى عماله في  
الشاهد الزور ان يضرب اربعين سوطاً وان يسخم وجهه (١) ويحلق  
رأسه ويطاف به ويطاول حبسه وعن عبد الله بن عامر بن ربيعة قال  
اتى عمر بشاهد زور فوقفه يوماً الى الليل يقول هذا فلان يشهد زوراً  
فاعرفه فجلبده ثم حبسه

وعن علي بن الحسين قال كان علي اذا اخذ شاهد زور بمشه الى  
عشيرته فقال ان هذا شاهد زور فاعرفوه ثم خلى سبيله

وقال العلامة الشيخ محمد بن عبد الرحمن الدمشقي القناني في  
كتابه راحة الامة في اختلاف الائمة مانصه (فصل) في اختلافوا في  
عقوبة شاهد الزور فقال ابو حنيفة لا تعز به بل يوقف في قومه  
ويقال لهم انه شاهد زور وقال مالك والشافعي واحمد يدرر ويوقف

(١) وفي رواية يسخم وجهه بالخاء وومناها ان يسود مأخوذ من السخام

وهو سواد القدر وقيل المراد بالتسخم التخجيل والتنضيج



في قومه ويعرفون انه شاهد زور وزاد مالك فقال ويشهر ( ١ ) في  
الجوامع والاسواق والمجامع

وقال العلامة الشهاب احمد بن حجر الهيتمي في كتابه الزواجر  
عن اقتراف الكبائر مائعه « الكبيرة السابعة والثامنة والثلاثون  
بعد الاربعمئة شهادة الزور وقبولها »

اخرج الشيخان عن ابي بكرة واسمه نفيع بن الحرث رضي  
الله عنه قال كنا جلوسا عند رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال الا  
انبشكم باكبر الكبائر ثلاثا الاشرار بالله وعقوق الوالدين وكان  
متكئا فجلس فقال الا وقول الزور وشهادة الزور فما زال يكررها  
حتى قلنا ليته سكت

وروي البخاري اكبر الكبائر الاشرار بالله وعقوق الوالدين  
وفتل النفس واليمين الغموس

والشيخان ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم الكبائر فقال  
الشرك بالله وعقوق الوالدين وقتل النفس فقال الا انبشكم باكبر  
الكبائر : قول الزور او قال شهادة الزور

---

( ١ ) يشهر : يشاهد الزور وتعريف الناس بحاله من العقوبات التي تفعل في  
النفوس . لا يفعله كثير من المذاهب الاخرى وحديثك ان شاهد الزور في هذه  
الحالة محتسب الناس ويعتقونه فيكون بينهم كالحمل الاجرب ينفر منه كل من  
يراه ولا يطعم اليه احد ومتى ارتفعت ثقة الناس منه خسرنا ميدينا ونعوذ  
بالله من خزي الدنيا ومذاب الآخرة



وابو داود واللفظ له والترمذي وابن ماجه : صلى رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم صلاة الصبح فلما انصرف قام قائماً فقال عدلت  
 شهادة الزور الاشرار بالله ثلاث مرات ثم قرأ فاجتنبوا الرجس من  
 الاوثان واجتنبوا قول الزور حفظه الله غير مشركين به ورواه  
 الطبراني موقوفاً على ابن مسعود بسند حسن واحمد بسند رواه  
 ثقات من شهد على مسلم شهادة ليس لها باهل فليتبوا مقعده من  
 النار . وابن ماجه والحاكم وصححه ابن تروال قدما شاهد الزور حتى  
 يوجب الله له النار . والطبراني ان الطائر لتضرب بتناقيرها وتحرك  
 اذناها من هول يوم القيامة وما يتكلم به شاهد الزور ولا يفارق  
 قدماء الارض حتى يقذف به في النار والطبراني بسند فيه منكر  
 الا اخبركم باكبر الكبائر الاشرار بالله وعقوق الوالدين وكان صلى  
 الله عليه وسلم محتسباً فعل حيوته فاخذ النبي صلى الله عليه وسلم  
 بطرف لسانه فقال الا وقول الزور

والطبراني بسند رجاله ثقات الا انبئكم باكبر الكبائر : الاشرار  
 بالله ثم قرأ (ومن يشرك بالله فقد افترى اثماً عظيماً) وعقوق الوالدين  
 ثم قرأ ان اشكر لي ولوالديك الي المصير وكان متكئاً فقام فقال  
 الا وقول الزور

(تنبيه) عد هذين (يعني شهادة الزور وقبولها) هو ماصرحوا  
 به في الاولى وقياسها في الثانية . وشهادة الزور هي ان يشهد بما  
 لا يتحققه قال العز بن عبد السلام وعندها كبيرة ظاهراً ان وقع في



مال خطير فان وقع في مال قليل كزبيبة او ثمرة فشكل فيجوز  
ان يجعل من الكبائر قطعاً عن هذه المفسد كما جعل شرب قطرة  
من الخمر من الكبائر وان لم تتحقق المفسدة ويجوز ان يضبط ذلك  
المال بنصاب السرقة وقال وكذلك القول في اكل مال اليتيم وقد  
مر عن ابن عبيد السلام انه حكى الاجماع على ان غصب الحبة وسرقتها  
كبيرة وهذا مؤيد للاول اعني انه لا فرق في كون شهادة الزور  
كبيرة بين قليل المال وكثيره قطعاً عن هذه المفسدة القبيحة  
الشنيعة جداً ومن ثم جعلت عدلاً للشرك ووقع له صلى الله عليه وسلم  
عند ذكرها من الغضب وتكرير ما لم يقع له عند ذكر ما هو اكبر  
منها كالقتل والزنا فدل ذلك على عظم امرها ومن ثم جعلت في بعض  
الاحاديث السابقة اكبر الكبائر انتهى باختصار قليل

وذكر الكمال ابن المهام في كتابه فتح القدير على الهداية ان  
شريفاً القاضي كان يبعث بشاهد زور الى سوقه ان كان سوقياً  
والى قومه ان كان غير سوقى بعد العصر اجمع ما يكونون ويقول  
ان شريفاً يقرئكم السلام ويقول انا وجدنا هذا شاهد زور فاحذروه  
وحذروا الناس منه اهـ . وشريح كان قاضياً زمن سيدنا عمر وعثمان  
وعلي رضي الله عنهم وراحم الصحابة في الفتوى وان كان من كبار  
التابعين وهو شريح بن الحرث الكندي اقام في الكوفة قاضياً خيراً  
وسبعين سنة وتوفي سنة سبع ومائتين من الهجرة كما ذكر ابن خلكان  
في تاريخه واطال في ترجمته



وقال العلامة شمس الدين محمد بن قيم الجوزية في كتابه اعلام  
الموقعين مانعه: لا خلاف بين المسلمين ان شهادة الزور من الكياف  
( ثم ذكر احاديث تقدمت الى ان قال ) وفي المسند من حديث عبد  
الله بن مسعود عن النبي صلى الله عليه وسلم قال بين يدي الساعة تسليم  
الخاصة وفشو التجارة حتى تعين المرأة زوجها على التجارة وقطع  
الارحام وشهادة الزور وكتان شهادة الحق . وقال الحسن بن زياد اللؤلؤي  
حدثنا ابو حنيفة قال كنا عند محارب بن دثار فتقدم اليه رجلان  
فادعى احدهما على الآخر مالا فجعده المدعى عليه فساله البيعة  
فجاء رجل فشهد عليه فقال المشهود عليه لا والله الذي لا اله الا هو  
ما شهد علي بحق وما علمته الا رجلاً صالحاً غير هذه الزلة فانه فعل  
هذا لحقد كان في قلبه علي وكان محارب متكئاً فاستوى جالساً ثم  
قال ياذا الرجل سمعت ابن عمر يقول سمعت رسول الله صلى الله  
عليه وآله وسلم يقول لياثين على الناس يوم تشيب فيه الولدان وتضع  
الحوامل ما في بطونها وتضرب الطير باذنابها وتضع ما في بطونها من  
شدة ذلك اليوم ولا ذنب عليها وان شاهد الزور لا تقار قدماء على  
الارض حتى يقذف به في النار فان كنت شهدت بحق فأتق الله  
واقم على شهادتك وان كنت شهدت بباطل فأتق الله وادع رأسك  
واخرج من هذا الباب وفي رواية ان الرجل قال له كنت أشهدت  
على شهادة وقد نسيتها ارجع فأتدكرها فانصرف ولم يشهد عليه  
بشيء . هـ بتصرف



## الفصل الثالث

في بيان اضرار شهادة الزور في الشاهد نفسه وفي الهيئة الاجتماعية

قد عرفنا مما تقدم ما للشاهد الزور من الوعيد الشديد والعقاب الاكيد في هذه الدنيا وفي الآخرة ولعذاب الآخرة اشد وابقي ونحن الآن نبين في هذا الفصل ما لشهادة الزور من الاضرار في نفس شاهدها وفي الهيئة الاجتماعية التي يعيش ويرتع فيها . وهذه الاضرار امور معقولة يدركها كل من تأملها واممن في حال من يقترف تلك الجريمة الفظيعة

( فاولها ) انه يتصف بالكذب ويوسم بدم الافتراء وكفى بهما خزيًا ونكالًا فان الانسان مفعول على الخير والصدق فاذا مال الى عكسها فلا تسأل عما يمتوره من الآلام النفسية والمؤذيات لاسيما اذا حاق به سوء عمله فهناك الحسرة المبين

( وثانيها ) انه يجد من ضميره موجئًا له على فساد عمله ومؤنبًا شديدًا يقرعه على ما اجرم واقترف وربما اعترف بما ارتكبه وقاد نفسه الى تحمل العقوبة حتى يخلص من تقرير ضميره والى هذا يشير الاثر ( كاد المريب ان يقول خذوني )

ومن الاسرار العجيبة التي اودعها الله في كل انسان انه يجد هذا الوازع في نفسه كلما اقدم على امر فاسد ينهبه الى خطاه ويعرفه



سؤ منقلبه فن صادفته العناية وكان قلبه اميل الى الصفاء والخير  
ارتدع عن غيه ورجع الى رشده واقلع عن قصده والى هذا الوازع  
النفسى الموجود في كل انسان قد اشار الشاعر الحكيم  
لا ترجع الانفس عن غيها مالم يكن منها لها زاجر  
ومن الناس من يصغي الى نداء ضميره فيعدل عن قصد الفساد  
والاضرار بالناس بعد ان بهم بذلك وكثيراً ما يظهر هذا في شاهدي  
الزور اذا كانوا ممن لم تسبق لهم جرأة على ذلك فان الوازع النفسى  
ربما يرددهم الى الرشداً لاسيما اذا غمرت قلوبهم خشية الله سبحانه  
وتعالى وتذكر الشخص منهم انه يفتضح بين الناس وتحمل به العقوبة  
فتراه يتزلزل ويضطرب فيعدل عما صمم عليه من الشهادة الباطلة  
ويرجع عما قصد اليه (١) واما من طغى وبغى وران على قلبه الشر

(١) قرأت في جريدة من جريدة مصر نقلاً عن جريدة اسان الحال التي  
تصدر ببغداد ان بعض المتهمين بجريمة القتل في اسان ادعى ان لديه شاهداً يبرئه  
عما اتهم به وكان قد اشترى ذمة ذلك الشاهد كما يقال فلما حضر الشاهد وطلب  
من اليمين فتقدم ليضم يده على القرآن الكريم وما كاد يرفعهما حتى خر منشياً  
عليه ولم يفتق من اغنامه الا بعد ساعة ولما اراد ان ينطق بالشهادة عقل لسانه فدهش  
رجال المحكمة لهذا الحادث ثم اورد اللسان حادثة رواها لعمريه بعضهم قول  
انه حضر شاهداً في ثناء احدى المحاكمات في مكة ولما طلب اليها حلف اليمين  
على الكتاب الكريم وكان شاهداً يروي قسماً ما على ذلك فتقدم لعمريه  
وكان مستأثراً فلم يسجد يرفع يده حتى لامش جسمه وتلجج لسانه وقال انفسهم  
بالي تناوات من فلان ٣٠ ريالاً اجرة شهادة يروي طلب الي تأديتها ومساواة هي



وفسد مزاجه فيضعف فيه هذا الوازع وربما انطفأت شعلته من نفسه فاذا لم تتداركه العناية الالهية كان من الخاسرين والعياذ بالله تعالى

(وثالثها) ان شاهد الزور يحس بخذلانه بين قومه وذويه ويفقد الثقة منهم وكنى بذلك خسرانا مدينا فان الثقة بين الناس عليها مدار حياتهم وتبادل المنفعة فيما بينهم وطالما رأينا انسانا لا مال عندهم ولا رياس ولكن ما للناس فيهم من الثقة اغناهم عن الغنى وبسط لهم يد الميسرة والنفوذ فهم اغنياء اعزاء وان كانوا في هيئة الفقراء والبؤساء

(ورابعها) انه يكون في نفسه مهينا محتقرا وفي عين الناس اشد اهانة واحتقارا وهذا امر محسوس ومعروف حتى ان اشد الناس احتقارا لشاهد الزور من شهد لاجله وقد اشار الى هذا المعنى الامام الحكيم ابو محمد علي بن حزم الاندلسي في كتابه الاخلاق والسير بقوله ( اول من يزهد في القادر من غدوله القادر واول من يمت شاهد الزور من شهد له به )

(خامسها) ان شاهد الزور يكون جرثومة من جراثيم الفساد في جسم الامة ينخر عظمها ويمتص دمه فيضعف شأنها بوجود امثاله المحاربين لفطرتهم والداعين الى الشر والفتنة فتزعزع اركانها ويتهدم الخليفة فدعشت حياة الحكومة لذلك ثم اخرجته وطابت رقبته ووزنها فلان ان يودي الشهادة زورا كما تلقاها فدهست منشأ عاير ثم زعج بالحقيقة هـ



بنيانها ويكون عليه وزر عمله ووزر من عمل مثل عمله كما جاء في الحديث الشريف الذي رواه الامام ابن ماجه عن المنذر ابن جريز عن ابيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من سن سنة حسنة فعمل بها كان له اجرها ومثل اجر من عمل بها لا ينقص من اجورهم شيئا ومن سن سنة سيئة فعمل بها كان عليه وزرها ووزر من عمل بها لا ينقص من اجورهم شيئا

(وسادسها) اذا فشت شهادة الزور بين الناس تسبب عنها ضعف ثقتهم ببعضهم بعضاً وذهبت عاطفة الاطمئنان من نفوسهم فتفتقر عزائمهم عن الاعمال الحيرية والمشروعات المفيدة للنوع الانساني ويستولي عليهم اليأس والقنوط فلا يلوي احد على احد ولا يتألم الا بصيبه ولا يمد يده لمساعدته وهناك البلاء العظيم والحطاب الجسيم واذا فشا الكذب والافتراء في امة تفككت منها عرى الوحدة وتقطعت روابط الاتحاد وهيئات ان يرجى لها نجاح ابداً (١٥)

١٥ رأيت كلمة بشأن شهادة الزور في كتاب دروس الديانة والتهذيب المطبوع بصر فآثرت نقلها وهي شهادة الزور قد تجعل الغني فقيراً والمزور ذليلاً والعري مظلوماً شهادة الزور تزعج النفوس المطمئنة وتثير الضغائن الكامنة فتعيق المودات القديمة وتخرب البيوت العامرة وتزيل الامن على الارواح والاعراض والاموال ترى الرجل مطمئناً في بلده مستمتعاً بأهله ولولاده ولم يتعرف سيئة ثم لا تلبث ان تراه بعيداً عن أسرته مجرداً من املاكه او مزجوجاً به في اعماق السجون او محكوماً عليه بالاعدام كل ذلك بسبب شهادة زور ترجع بها فاسق نو جاد بها ضال ما اقيح شهادة الزور كم خربت دياراً وبيتمت اطفالاً وسلبت اموالاً وفككت دماء



## في ذيل

انضج لك مما تقدم هول الخاسر التي تقترب على شهادة الزور  
في نفس شاهدها وفي مجموع الامة التي هو احد المضامها ولما كانت  
هذه الحالة الشبهة احد طرفي رذيلة الكذب كان طرفها الاخر هو  
كتمان الشهادة الصديق لانه ان كانت شهادة الزور ترمي الى احياء  
الراجل فكتمان الشهادة الصديق يؤدي الى امانة الحق وانت ترى  
ان كليهما في الضرر والافساد سواء

من اجل ذلك هو لم تكن حماية الشريعة المطهرة بالتحذير من  
هذه اقل منها بالتحفيز من تلك وقد ورد النهي منها في نعم التنزيل  
في مواضع متعددة لمناسبات مختلفة كقوله تعالى

في سورة البقرة : ١٥٠ - ومن اضم ممن اتم شهادة عنده من الله  
: ٢٨٣ - ولا تكتبوا الشهادة ومن يكتبها

فانه آثم قلبه

واذ عنت لروا حيزتوهتكت امرنا وروا حيزتوهتكت امرنا وروا حيزتوهتكت امرنا  
دعتم مدنية - كثيراً ما يوضح شاهد الزور ويتبين امره علم القضاء فوهم في  
السيئون والذين فيها عذاب عظيم والذين خفيت حاله على احكام فليست تخفى على  
الله ولا على الشهود عليه ولا على اقرابه واصدقته اللهم استهزؤن القرص الاتباع  
به والانتقام منه

فعلمنا ان يؤدي الشهادة على وجهها وان نحث عليها بقدر استطاعتنا حتى  
لا نكون عرضة لعذاب الله وعقوبة القضاء ولتقادم الناس ولضعف نصيب اعيننا  
ان من شهد لنا زوراً اليوم سيشهد علينا غداً كذلك



سورة المائدة : ٢ - واقيموا الشهادة لله

المائدة : ١٠٨ - ولا تكتموا شهادة الله . وغير ذلك

وقد جاء في تفسير «ولا تكتموا الشهادة» انها ندب من الله تعالى للانسان الى اليمين في احياء الحق الذي يراد جعده والشهادة به لصاحبه ونهي عن كتمان الشهادة سواء عرفها صاحب الحق او لم يعرفها وشدد في ذلك بان جعل كاتمها آثم القلب وقد روي عن النبي صلى الله عليه وسلم خير خبر يدل على صحة هذا التأويل وهو قوله خير الشهود من أدى شهادته قبل ان يسئلها

تدلييب

من هو شاهد الزور . - قد يخيل للانسان ان شاهد الزور انما هو الذي يقف امام المحكمة . ويقول في قضية ما غير الحق سلباً اويجاباً . ترى هل انحصرت هذه الرذيلة في مثل ذلك الانسان المسلوب الوجدان ؟ اللهم لا . واذاً لا تنحصر ضررها ولم يتطاول شررها ولكن الخطب اعم والمصيبة اجل لسريان هذه العلة القتالة الى مجموع الامة من مصدر اخلاقي قل ان يخلو عنه انسان يعد في الناس

لاجرم منه يارجه احياناً شيء من ارادة الخير او تخفيف الشر وهو القليل النادر وانت ترى ان تلك العاطفة لا تصح هدراً عن هاتيك المخافة اما الغالب الشايع ان يتجرد عن مثل هذه الارادة



فما هو الا تنافس في باطل او عناد لمناظر او جرّ لمغرم او دفع لمغرم  
او غيرها من دنيء الاغراض يدوس مبتغيها الحق والصدق ليدركها  
وما ادراك ما ادرك ثم ما ادراك ما ادرك : حطة في نفسه وخذلانا  
في امته وذلك هو الحسران المبين

لعلك تبيننت من الوصف المتقدم انه ينضوي تحت هذا النوع  
من شهداء الزور اهل الدواوين والوجهاء بل وذوو الخيثة من  
السوقة الذين يؤدون الشهادات الخطية بالمعاريض الخاصة او العامة  
في حق خادم غير امين من خدام الامة او عامل غير صالح من عمال  
الحكومة او بالعكس . وناهيك بالاضرار الجسيمة والفساد  
المعمية التي تترتب على ذلك بحيث يتضائل في جنبها كل ما يترتب  
على شهادة الزور في الدعاوي الخاصة من الضرر الخاص مهما كان  
عظيماً

الا ان ضعف الادارة الذي كان يهون الامر على صاحبه بما  
يقيم له من الاعذار الواهية - كقتضيات المركز وضرورات  
الاحوال وعدم حصول نتيجة للمخالفة او تأكد حصول مقصود  
الطالب شهد له ام لم يشهد واشباهها - مما يصمم النفس عن سماع  
صوت الضمير ويميل بالقلب عما يميل اليه من الحق لم يبق له محل  
الآن وقد اباحت الحرية لكل فرد الجهر برأيه في السوميات فضلاً  
عن الخصوصيات وله من حراسة الدستور العدل ما يدركه عنه عدوان  
الظالمين وظلم المستبدين والله من وراءهم محيط



## الفصل الرابع

في التنبيه من الكذب والاعتصام بالصدق  
وذكر بعض الآيات والأحاديث في ذلك

الكانت شهادة الزور من أنواع الكذب تسمى ان نور بعض  
الآيات والأحاديث الواردة في التنبيه منه والاحتياط منه وما اورد  
الله به الكاذبين وتنبع ذلك بلمحة في فضيلة الصدق وما اعده الله  
للصادقين

قال الله تعالى في سورة النحل ( انما يفترى الكذب الذين  
لا يؤمنون بآيات الله واولئك هم الكافرون ) وقال تعالى ( ألم تر  
الى الذين يزعمون انفسهم بل الله يزكي من يشاء ولا يظلمون شيئا  
انظر كيف يفترون على الله الكذب وكفى به اثما مبينا ) وقال عز  
وجل ( ولا تقولوا لما تصف الستم الكذب هذا حلال وهذا  
حرام ليفترون على الله الكذب ان الذين يفترون على الله الكذب  
لا يفلحون متاع قليلا ولهم عذاب أليم )

وروى الخطيب البغدادي في المشفق عن عبد الله بن جرادة قال  
قال ابو الدرداء يا رسول الله هل يكذب المؤمن قال لا يؤمن بالله ولا  
باليوم الآخر من اذا حدث كذب

وفي رواية ان ابا المرداس سأل النبي صلى الله عليه وسلم هل  
يكذب المؤمن قال لا ثم اتبعها نبي الله صلى الله عليه وسلم حيث قال  
هذه الكلمة اثنا يفترى الكذب الذين لا يؤمنون

وروى ابن ماجه والنسائي عن اوسط بن ابي ابراهيم قال سمعت  
ابا بكر الصديق رضي الله عنه يخاطب بسد رفاة رسول الله صلى  
الله عليه وسلم فقال : قام فينا رسول الله صلى الله عليه وسلم مقامي  
هذا عام اول ثم بكى وقال : اياكم والكذب فانه مع الفجور وها  
في النار . وقال ابن مسعود قال النبي صلى الله عليه وسلم لا يزال العبد  
يكذب ويتحرى الكذب حتى يكتب عند الله كذابا

وعن قيس بن ابي حازم قال سمعت ابا بكر رضي الله عنه  
يقول اياكم والكذب فان الكذب يهتد للامان . وعن سيدنا عمر  
ابن الخطاب رضي الله عنه قال اياكم والكذب فان الكذب يهدي  
الي النار . وقال بعض الحكماء الكذاب امس لان النفس تسرق  
مالك والكذاب يسرق عقلك وقال الامام ابو محمد علي بن حزم  
الانقليسي في كتاب الاخلاق والسير ما نصه ( لا شيء اقبح من  
الكذب وما ظنك بعيب يكون الكفر نوعا من انواعه فكل  
كفر كذب فالكذب جنس والكفر نوع فله . والكذب متولد  
من الجور واللين والهمل لان اللين يولد مهانة النفس والكذاب  
مهين النفس بعيد عن عزتها المحموده )



## الاعتصام بالصدق

قال الله تعالى في سورة التوبة ( يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله  
وكونوا مع الصادقين ) وقال عز وجل في سورة الاحزاب ( يا ايها  
الذين آمنوا اتقوا الله وقولوا قولا سديدا يصلح لكم اعمالكم ويغفر  
لكم ذنوبكم ومن يطع الله ورسوله فقد فاز فوزا عظيما )

وقال صلى الله عليه وسلم عايكم بالصدق فانه يهدي الى البر وقال  
صلى الله عليه وسلم اذا اراد الله بعبد خيرا فتح له قفل قلبه وجعل  
فيه اليقين والصدق وجعل قلبه واعيا لما سلك فيه وجعل قلبه سائما  
ولسانه صادقا وخليفته مستقيمة وجعل اذنه سميمة وعينه بصيرة  
وقال صلى الله عليه وسلم تحروا الصدق وان رأيتم ان فيه  
الهلكة فان فيه النجاة واجتنبوا الكذب وان رأيتم فيه النجاة  
فان فيه الهلكة

وروى عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال للحسن بن علي  
رضي الله عنهما دع ما يريك الى ما لا يريك فان الكذب رية  
والصدق طمأنينة

وقال بعض الادياء لاسيف كاسلق ولا عون كالصدق ولذلك  
قيل من قل صدقه قل صديقه

وقال الله تعالى ( هذا يوم ينفع الصادقين صدقهم لهم جنات  
تجري من تحتها الانهار خالدون فيها ابدا رضي الله عنهم ورضوا عنه  
ذلك الفوز العظيم )

وقال عز وجل ( من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه  
فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلا ليجزي الله  
الصادقين بصدقهم ويغضب المنافقين ان شاء او يتوب عليهم ان الله  
كان غفورا رحاما )

ويجمل بنا ان نذكر نبذة في الصدق اوردها الامام شمس  
الدين محمد بن قيم الجوزية في كتاب زاد المعاد في هدي خير العباد  
صلى الله عليه وسلم وهي :

ان الله عظم مقدار الصدق وعلق سعادة الدنيا والاخرة والنجاة  
من شرها به فاانجي الله من انجاء الا بالصدق ولا اهلك من اهلك  
الا بالكذب وقد امر الله سبحانه عباده المؤمنين ان يكونوا مع  
الصادقين فقال ( يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين )  
وقد قسم الله سبحانه الخلق الى قسمين سعداء واشقياء فجعل السعداء  
هم اهل الصدق والتصديق والاشقياء هم اهل الكذب والتكذيب  
وهو تقسيم حاصر مطرد متكرر فالسعادة دائرة مع الصدق  
والتصديق والشقاوة دائرة مع الكذب والتكذيب

واخير سبحانه وتعالى انه لا ينفع العباد يوم القيمة الا صدقهم  
وجمل علم المنافقين الذي تميزوا به هو الكذب في اقوالهم وافعالهم  
فجميع ما عاهدوا عليه اصابه الكذب في القول والفعل فالصدق يريد  
الايان ودليله وسركه وسائقه وقائده وحالته ولباسه ولبه . فمضادة  
الكذب للايان كمضادة الشرك للتوحيد فلا يجتمع الكذب والايان



الأول بطرء أحدهما صاحبها واستقر موضعه والله سبحانه الشئ الثلاثة  
بصدقهم (١) وأهلك غيرهم من المتخلفين بكذبهم فأنعم الله على  
عبد من نعمة بعد الإسلام أفضل من الصدق الذي هو خذاع  
الإسلام وحياته ولا ابتلاء ببلية أعظم من الكذب الذي هو مرض  
الإسلام وفساده ، انتهى ببعض تصرف

وقد رأيت أن أخدم هذا الفصل برسالة سيده من بن الخطاب  
إلى أبي موسى الأشعري رضي الله عنها وهي المروفة برسالة القضاء  
ومما في الأحكام وعليها اعتداء قضاء الإسلام وقد ذكرها كثير  
من العلماء ومما فيها كثير من أجلهم العلامة شمس الدين محمد  
ابن قيم الجوزية الحلبي الدمشقي المتوفى سنة ٧٥٠ هـ رسالة  
الرسالة أصل فيها تضمنت من فصول القضاء وهي

بسم الله الرحمن الرحيم

من عمر أمير المؤمنين إلى أبي موسى الأشعري سلام عليك شافني  
أحد إليك الله الذي لا إله إلا هو لما بعد أن القضاء فريضة محكمة  
وسنة متبعة فافهم إذا أدلى إليك وانفذ إذا تبين لك لأنه لا يرفع  
تكلم بحق لا نفاذ له سوى بين الناس في وجهك وبجانبك وقضائك  
حتى لا يأس الضعيف من عدوك ولا يطمع الشريفة في حيلك ،

١٠٠ رهم الله كروون في الآية الكريمة لقد تاب الله على النبي والمهاجرين  
والذين اتبعوا في سائمة المعرة من بعد ما كان يزيغ قلوب فريق منهم  
ثم تاب عليهم أنه بهم روف رحيم وعلى الثلاثة الذين خلفوا الآية

البيعة على المدعي واليمين على من انكره . والاصح جلت بين  
 المسلمين الاصطاح لعل حراماً او حرم حلالاً . لا يملك قضاء قطعيته  
 بالامس ثم راجعت فيه نفسك وهديت فيه رشداً ان تراجع الحق  
 فان الحق ومراجعتك خير من الباطل والتنادي فيه . واللهم اللهم فيا  
 لتجلبج في صدوركم مما لا يملك في الكتاب والسنة اعرف الامثال  
 والاشكال وقس الامور عند ذلك واعمد الى احبها الى الله واشبهها  
 بالحق فيما ترى . اجعل للمدعي حقاً ثابتاً او بينة اجلاً ينتهي اليه  
 فان احضر بينة اخذت بحقه والا وجهت عليه القضاء فان ذلك اجلي  
 للمدعي وابلغ في العذر . والمسلمون عدول بعضهم على بعض الا  
 مجاوراً في حصر او مجرماً عليه شهادة زور او طعناً في ولاء او نسب  
 فان الله تولى منكم السرار وردد عنكم بالبيانات والايمان واياك والخلق  
 . المصير والتأذي بالناس والتشكر للخصوم عند الخصومات في  
 موامل الحق التي يوجب الله بها الاجر ويحسن بها الترخ فانه من  
 يصالح ما بينه وبين الله ولو على نفسه يكفيه الله ما بينه وبين الناس  
 ومن تزيت الناس بغير ما يبدل الله منه شانه الله فاما خلتك بشواب الله  
 في ما جعل رزقه وخرائق ورحمة والسلام

قال العلامة ابن القيم في كتابه اعلام الموقعين وهذا كتاب  
 جليل تلقاه العلماء بالقبول وروا عليه اصول الحكم والشهادة والحكام  
 والمفتي احوج شيء اليه والى تأمله والتفقه فيه .



## خاتمة

تستعمل على آيات كريمة واحاديث جليلة ونصائح مفيدة  
قال الله تعالى في سورة الاسراء «وكل انسان الزمان طائره في  
عنقه ونخرج له يوم القيامة كتاباً يلقاه منشوراً . اقرأ كتابك كفى  
بنفسك اليوم عليك حسيباً . من اهتدى فانما يهتدى لنفسه ومن  
ضل فانما يضل عليها ولا تزر وازرة وزر اخرى وما كنا معذبين  
حتى نبعث رسولا

وفيها «ايضاً ولا تقف ما ليس لك به علم ان السمع والبصر والفؤاد  
كل اولئك كان عنه مسؤولاً

وقال عز وجل في سورة ق

ولقد خلقنا الانسان ونهله ماثوسوس به نفسه ونحن اقرب اليه  
من حبل الوريد اذ يتلقى المتلقيان عن اليمين وعن الشمال قعيد  
ما يلفظ من قول الا لديه رقيب عتيد

وقال تعالى في سورة لقمان

يا ايها الناس اتقوا ربكم واخشوا يوماً لا يجزي والد عن ولده  
ولا مولود هو جازع عن والده شيئاً ان وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة  
الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور

وقال عز من قائل في سورة فاطر

يا ايها الناس اذكروا نعمة الله عليكم هل من خالق غير الله

يرزقكم من السماء والارض لا اله الا هو فاني توفىكون  
وقال سبحانه فيها

يا ايها الناس انتم الفقراء الى الله والله هو الغني الحميد ان يشأ  
يذهبكم ويأت بخلق جديد وما ذلك على الله بعزيز  
وقال عز شأنه في سورة الحجرات

يا ايها الناس انا خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوبا وقبائل  
لتعارفوا ان اكرمكم عند الله اتقاكم ان الله عليم خبير  
وينبغي للمسلم ان يكون همه وقصده دائما في جميع شؤونه  
اطاعة الله ورضوانه والجمعة مما يدينه من المعاصي والموبقات وان  
يعمل لاتباع ما جاء به الرسول صلى الله عليه وسلم ويحذو الابتداء  
فالخير كله في الاتباع والشر كله في الابتداء ويلزم التقوى فانها  
العماد والسبب الاقوى وهي وصية الله اليها والى الامم من قبلنا  
قال تعالى «واقصد وصيتنا الذين اوتوا الكتاب من قبلكم واليام  
ان اتقوا الله

واعلم يا اخي ان جماع الخير كله في تقوى الله عز وجل واعتزال  
شرور الناس ومن حسن اسلام المرء تركه ما لا يعنيه . وقد قيل ان  
العاقل لا ينبغي ان يرى انسانيا في تحصيل حسنة لمعاده او درهم  
لمعاشه فكيف به مع ذلك اذا كان مؤمنا عالما بما اعد الله له من  
ثواب وعقاب على الطاعة والمعصية

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم من سره ان يكون اعز



الناس فليست في الله ومن سره ان يكون الذي الناس فليكن بما في  
يد الله ادنى منه بما في يده ومن سره ان يكون اقوى الناس  
فليتوكل على الله

وقال سيفنا علي بن ابي طالب رضي الله عنه من سره الغنى  
بلا مال والمز بلا سلطان والنعمة بلا مشقة فليخرج من كل  
مصلحة الله الى امر طاعته فانه واجد ذلك كله

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم انني وبي بئس الاخلاص  
في السر والعلانية والمعدل في التفضيل والرضا والقصد في الفقر  
والغنى وان اتفو عن ظلمي وأصل من قطعني واعطاني من حرمي  
وان يكون تطلي ذكرأ وصحتي فكراً ونظري عبرة  
ومن كلام امامنا الشافعي رضي الله عنه ان لم تنزه التقوى  
فلا عز له ورحم الله القائل

لكل شيء اذا ضيسته عرض وليس ثمة ان ضيسته من عرض  
والقائل

اذا ابتغى الدنيا على المرء دينه فلا فقه منها فليس يضار  
ولا خير في حياة لا تصرف في طاعة الله والعدل بالدينه  
وواجب على اهل الامم ان يصدقوا بالحق ويقوموا الناس الى  
طريق الرشاد ويقفوا في سبيل المنكرات والمفسدات ويحذروا  
الناس مما يضرهم ويهلكهم ومن شيم العالم ان يكون طارفاً بزمانه  
مقبلاً على شأنه وكل من لا يشعر من نفسه في اي عمل كان أنه

مرتبط بأمة بسمه بسمادتها ويشقى بشقائها فهو إما مفرط أو غاش  
أو مقصر وقد قال سيدنا علي كرم الله وجهه ورضي عنه من قصر  
في العمل ابتلي بالهم (أي الحسرة على فوات الثمرة) ولا حاجة  
لله فيمن ليس لله في ماله ونفسه تعيب . وقال رضي الله عنه قيمة  
كل امرئ ما حسنه . وفقنا الله جميعا لما فيه خير الأمة والعمل لما  
يصلحها ويرقيها آمين اللهم آمين

ورافق الفراغ من هذه الرسالة ضحي يوم الجمعة المشرقة من  
ذي القعدة عام الف وثلاثمائة وسبعة وعشرين من الهجرة النبوية  
والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وصلى الله على سيدنا محمد وعلى  
آله وصحبه وسلّم تسليما كثيرا

### تقريران

انطلق على هذه الرسالة شيخنا العلامة الفخامة الاستاذ الاكبر  
صاحب الفضيلة والجامعة الشيخ سليم البشري شيخ الجامع الازهر  
فتكرم بهذا التقرير

الحمد لله رب العالمين وصلّى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه  
اجميين اما بعد فقد احتلت على هذه الرسالة السيدة المسماة انطوير  
الجمهور من شاهد الزور ( تأليف الفاضل الاديب تلميذنا الالمعي  
الشيخ احمد عمر الخصصاني البيروني الازهري فوجدتها قد جمعت  
فأوعت واشتملت على أجل ما يكتب في هذا الموضوع شرعا



وعقلاً ولقد نهج بها منهجاً قوياً مؤثراً نفع الله بها نفعا عظيماً مؤزراً  
وجزاه عن عمله خير الجزاء وفتح عليه فتوح العارفين به آمين اللهم  
آمين في ١٦ ذي الحجة سنة ١٣٢٧

شيخ الجامع الأزهر

سليم البشري (الحنم)

ثم اطلع عليها شيخنا العلامة الشيخ محمد موسى البجيري شيخ  
السادة الشافعية بالأزهر فكتب بخطه ما نصه

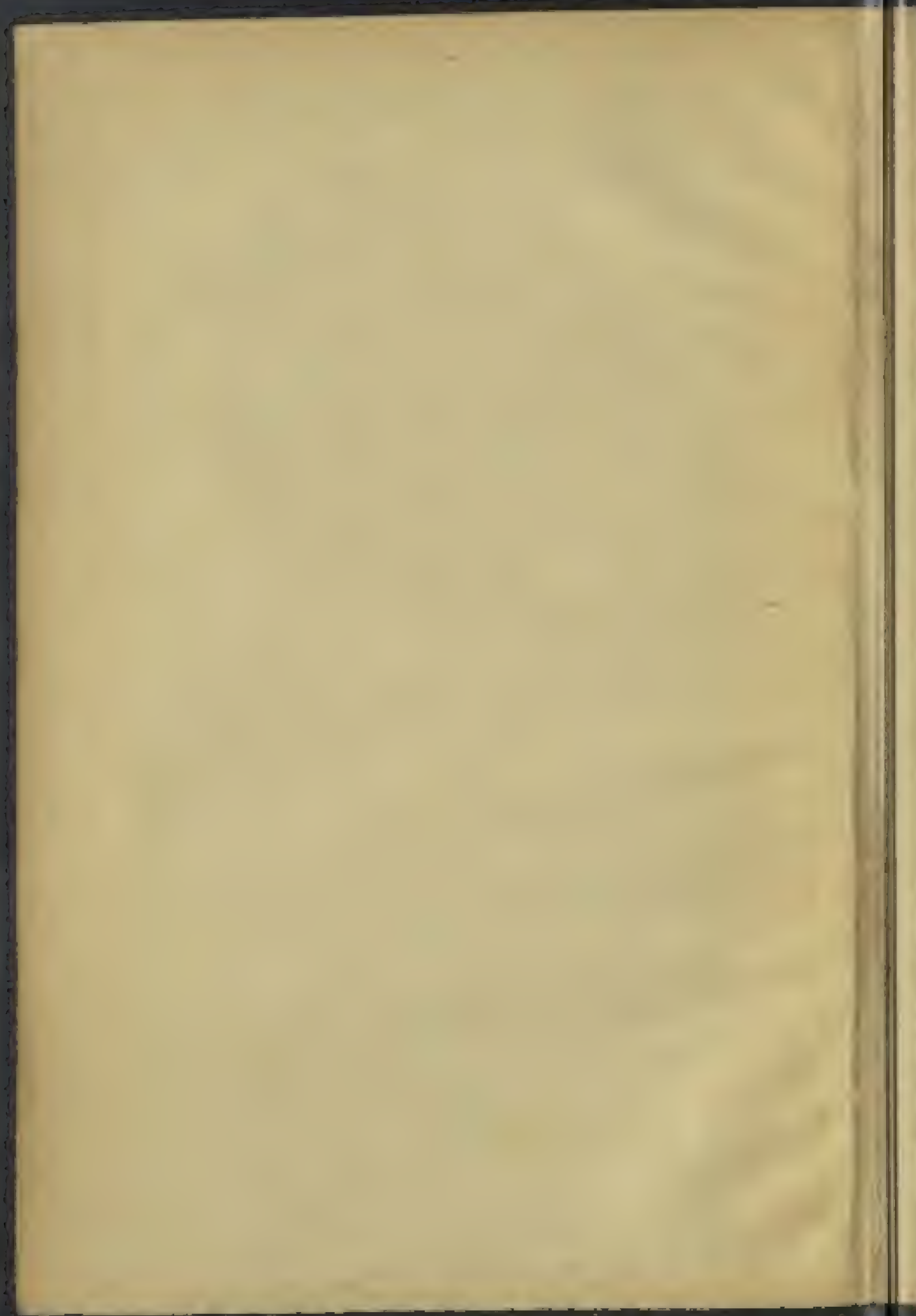
بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلوة والسلام على سيدنا محمد رسول الله وآله وصحبه  
« اما بعد » فقد تصفحت هذه الرسالة الجليلة فوجدتها فريدة في بابها  
تستحق من المدح فوق ما مدحها به شيخنا شيخ الجامع الأزهر  
نفع الله بها كل من اطلع عليها اقرائة او سمعها واكثر من امثال  
« ووافها نفع الله به المسلمين » جزاء خيراً في نصيحتته المؤمن آمين  
في ١٦ ذي الحجة سنة ١٣٢٧ كتيبه العبد الفقير

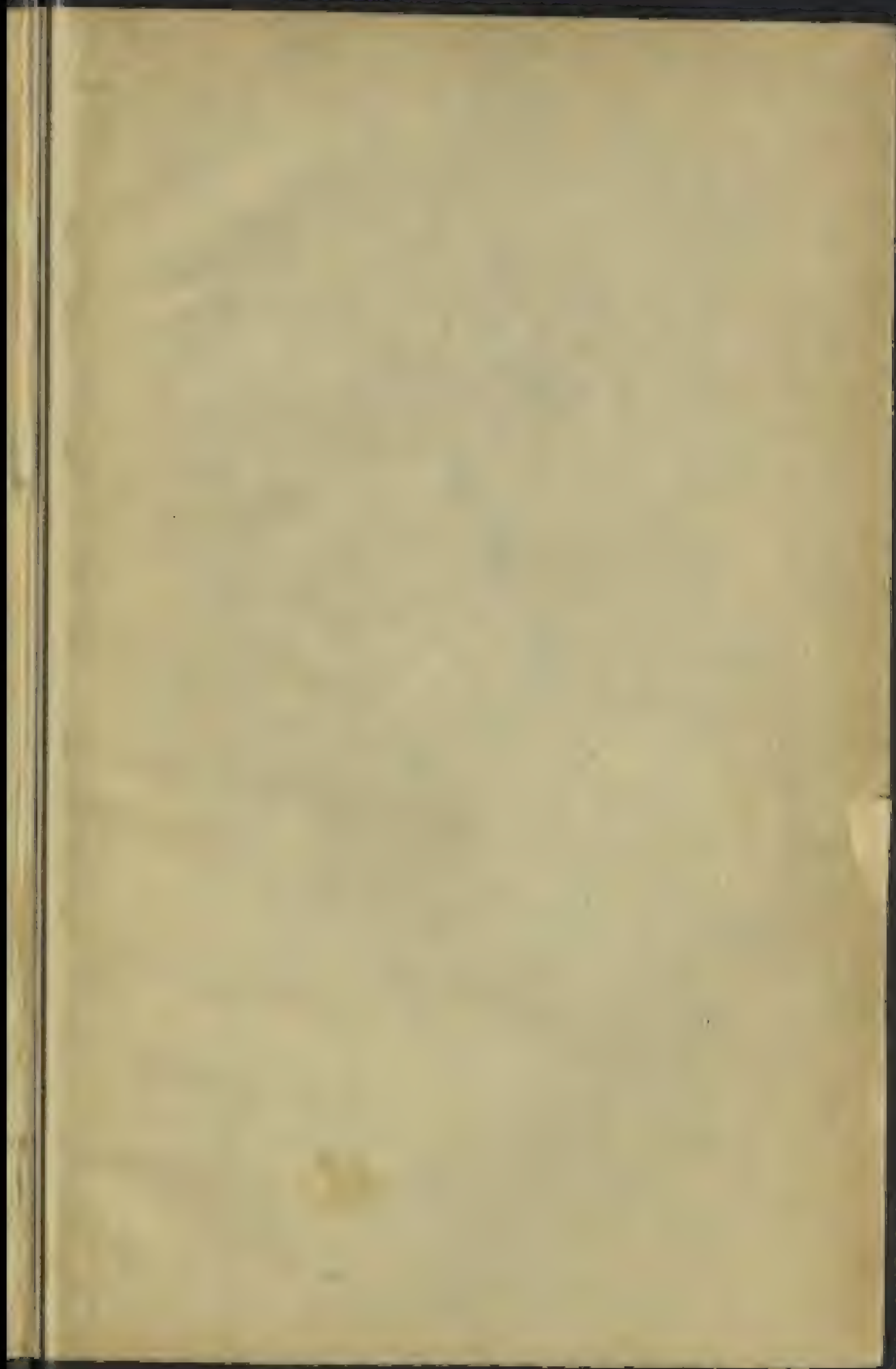
محمد موسى البجيري

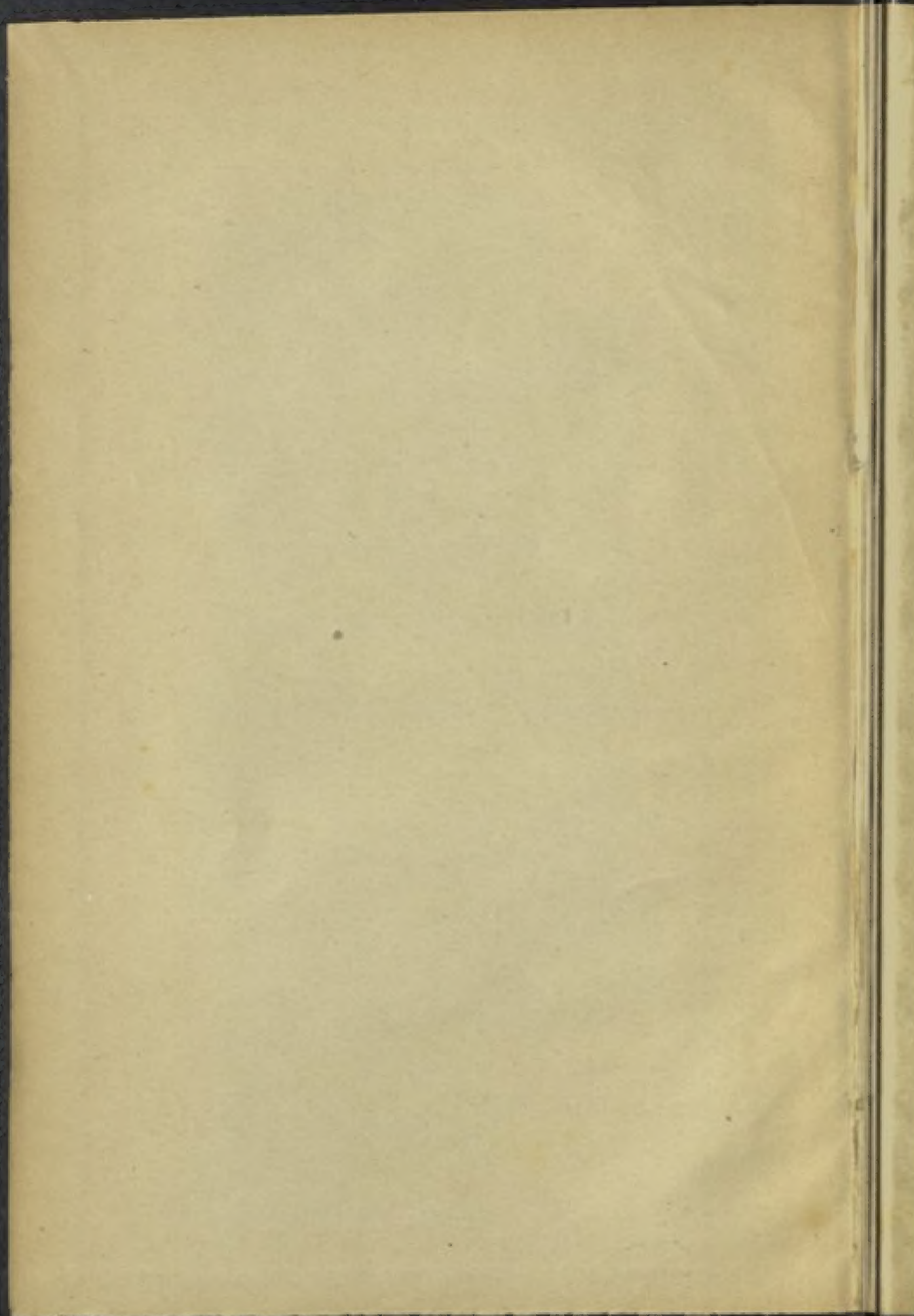
الشافعي بالأزهر



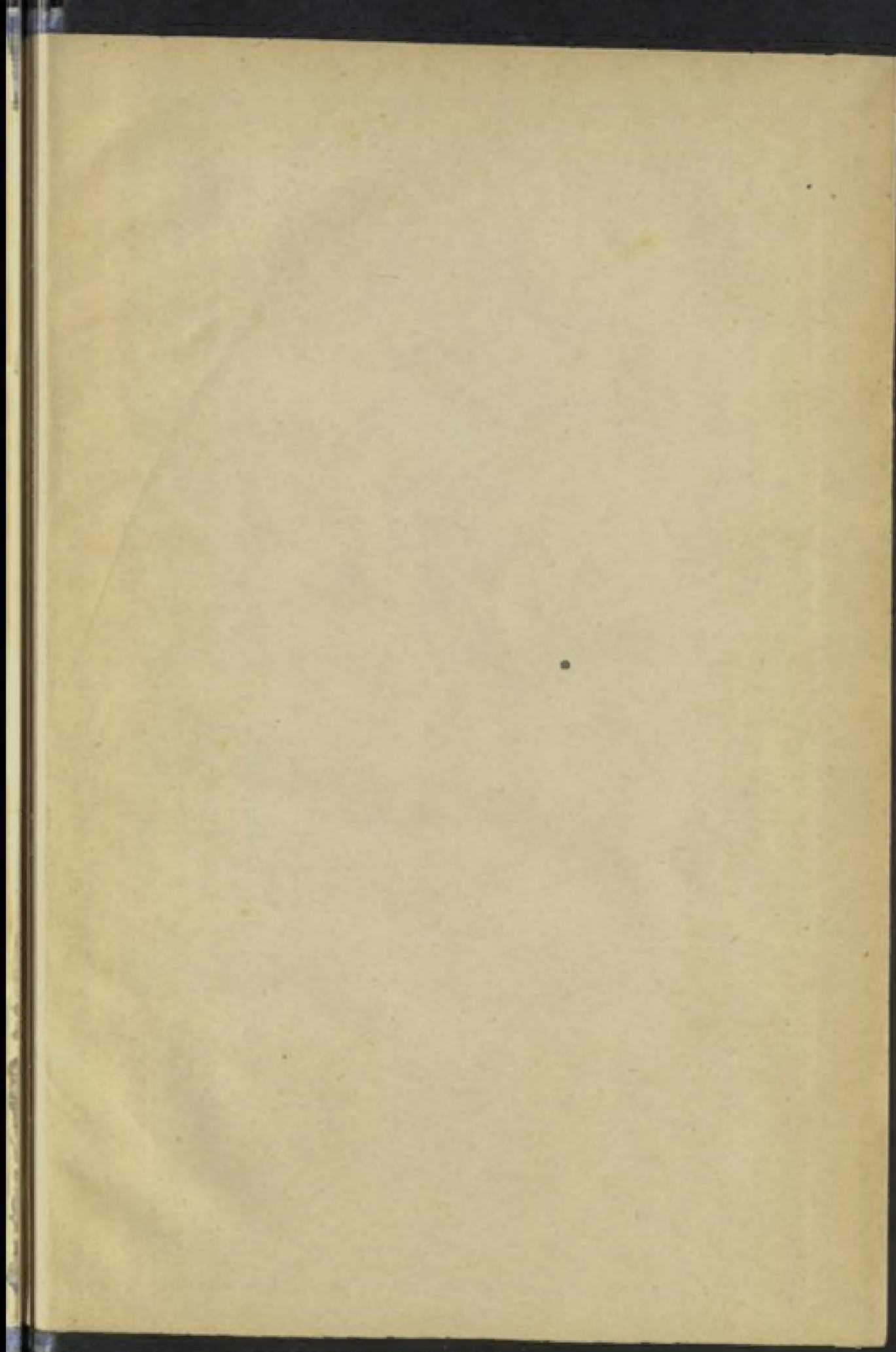












349.297:M21rA:c.1

الحمصاني، احمد عمر

رسالة تحذير بجمهور من مقاسد شهادة

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01024332



349.297

M21rA

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT  
LIBRARY



349.297  
M21rA  
C.1